



vers.011 / 02



gilles.tooling

as31gt.rearsets

# as31gt.rearsets-H09

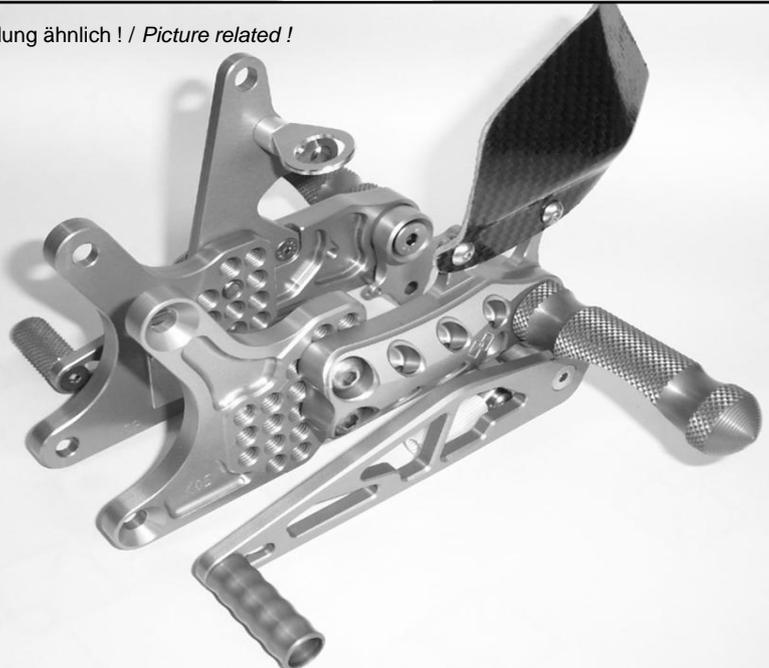
Zertifikat

*Certificate*

Anbauanleitung

*Owners manual*

Abbildung ähnlich ! / *Picture related !*



[www.gillestooling.com](http://www.gillestooling.com)

[info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com)

**Diese Anbauanleitung ist sorgfältig und vollständig vor Beginn der Einbauarbeiten durchzulesen.**

**Wir bedanken uns für den Erwerb eines unserer Produkte und wünschen Ihnen viel Spaß. Machen Sie aus einem Serienfahrzeug Ihre individuelle Maschine.**

- Sicherheit ist oberstes Gebot.
- Haben Sie das erforderliche Werkzeug und genügend Mechanikerwissen und praktische Erfahrung?
- Unsere Produkte dürfen nur von fachkundigem Personal montiert werden.
- Nichtbeachtung der Anweisung kann zu Beschädigungen des Fahrzeuges, des Produktes bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen.
- Für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung unserer Anweisungen entstanden sind, können wir keine Haftung oder Gewährleistung übernehmen.

### Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben oder elektrischen Kurzschluss.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Wir übernehmen keine Gewährleistung für die Verwendung an Sonderumbauten und von Sonderzubehörfteilen.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf, und geben Sie dieses Produkt nur mit dieser Anbauanleitung an Dritte weiter.
- Sollte die erforderliche Anleitung nicht mehr in Ihrem Besitz sein, wenden Sie sich bitte an:  
[info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com)

### Betriebserlaubnis

- Beachten Sie die für Ihr Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
- Für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland gilt:  
**Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist erforderlich!**
- Mit umgekehrtem Schaltschema darf die Fußrastenanlage nicht im öffentlichen Straßenverkehr verwendet werden.

### Montagehinweise

- Alle Schrauben und Muttern werden mit Drehmoment nach DIN/ISO festgezogen. Abweichende Drehmomente werden angegeben.
- Klemmflächen dürfen nicht geschmiert werden.
- Alle Schraubverbindungen sind mit einem geeigneten Schmiermittel einzusetzen, um ein Festfressen zu verhindern.
- Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind nur von fachkundigem Personal durchzuführen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine Züge, Kabel oder Leitungen (insbesondere Bremsleitungen) andere Fahrzeugkomponenten berühren oder daran scheuern.
- Nach jeder Montage sind alle Schrauben auf festen Sitz und das vorgeschriebenes Drehmoment zu überprüfen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile der Fussrastenanlage immer einen Mindestabstand von 5mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.

**You must read these Installation Instructions carefully and make sure you understand everything they contain, before commencing work.**

**Thank you for purchasing one of our products and we wish a lot of enjoyable riding. With Gilles you make a standard bike - your bike.**

- Safety always comes first.
- Do you have the correct tools?
- Do you have the ability and aptitude to confidently mount this product. If in doubt consult a skilled technician.
- We always advise fitment is carried out by skilled personal.
- Non-compliance with the instructions can be hazardous. For your own protection and the safety of the bike please always follow the instructions.
- Any Gilles parts will not be covered by warranty if fitted incorrectly.

### **General instructions**

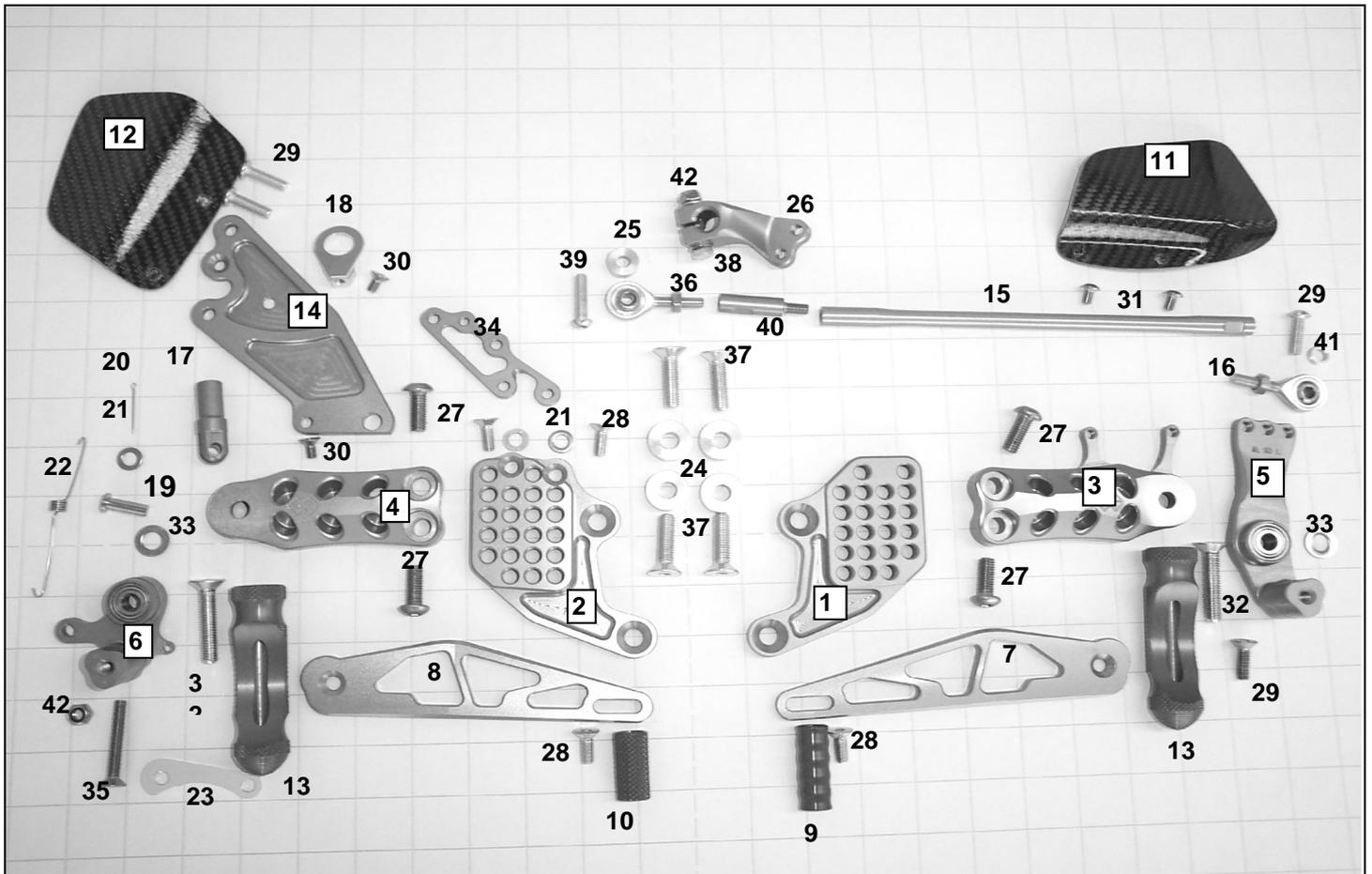
- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool before commencing work.
- Keep children and household pets well away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycles.
- We cannot warranty or legislate for interaction or interference with non standard or custom parts.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place. In case of selling our product, please hand the installation instructions over to the new owner.
- Consult [info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com) if the instructions in question are no longer in your possession. .

### **Operating licence**

- Always comply with the regulations regarding approval in the country of use.
- For the Federal Republic of Germany:  
**Entry required in the vehicle's registration papers.**
- The footrest system must not be used on public roads if the gearbox shift pattern is reversed.

### **Assembling note**

- Screws, bolts and nuts are tightened in accordance with the applicable DIN/ISO standards. Tightening torques that deviate from the standards are stated.
- Clamping area must non-greased.
- All threaded connections must be greased with suitable grease. Please be careful with the tools to avoid i.e. scratches.
- Mounting and bleeding at the brake system only by skilled personal.
- Take care that no wires and hoses (especially brake hoses) are too close or touching other components or moving parts.
- After each mounting check all bolts for correct tightening and specified torque moment.
- Take care that any parts from the footrest system always have a minimum clearance of 5 mm to any moving parts.



Pos.	Description	Part-No.	Qty.
1	left basic plate	H09GL-*	1
2	right basic plate	H09GR-*	1
3	left adjusting plate	UV01L-*	1
4	right adjusting plate	UV01R-*	1
5	gear lever bearing	UL03L-*	1
6	brake lever bearing	UL01R-*	1
7	gear lever	US02-*	1
8	brake lever	UB02-*	1
9	gear lever toe piece	UTR02	1
10	brake lever toe piece	UTR01	1
11	left heel protector	CAR 01L	1
12	right heel protector	CAR01R 6-45	1
13	footrest	UF01-*	2
14	holder brake cylinder	UHB17-*	1
15	gear shaft	USW02-*	1
16	ball and socket bearing	GAKFL6	1
17	brake cylinder adapter	UAD 02-35	1
18	holder for stopp light	BLS 03	1
19	adapter pin	BO 01	1
20	split pin	Spl 1,6	1
21	washer	ULS 6,4	2

Pos.	Description	Part-No.	Qty.
22	spring	FE 80	1
23	holder	HA03	1
24	collar	DS20-8-8	4
25	collar	<b>DS16-6-9</b>	1
26	gear arm	SA02-*	1
27	screw	M8x20ISO7380	4
28	screw	M6x16DIN7991	5
29	screw	M6x20ISO7380	2
30	screw	M5x10DIN7991	2
31	screw	M5x8ISO7380	2
32	screw	M8x40DIN7991	2
33	washer	ULS8,4DIN125	2
34	holder	HA04-*	1
35	<b>screw</b>	<b>M6x45DIN7991</b>	1
36	ball and socket bearing	GAKFR6	1
37	screw	M8x30DIN7991	4
38	screw	M6x30 DIN933	1
39	screw	M6x25ISO7380	1
40	adapter gear shaft	USWAD01-*	1
41	collar	DS12-6-3	1
42	nut	M6	2

\* = colour; G= gold / t= titanium / B= black

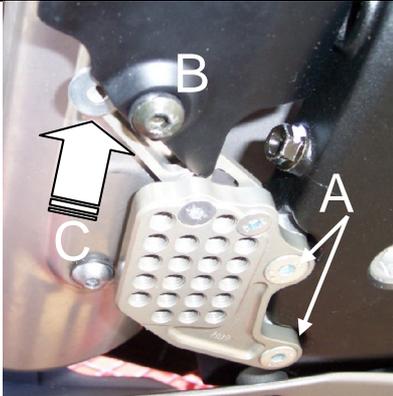


Bild / Picture 1

Rechte Grundplatte mit Schrauben M8x30 (25Nm) und Scheibe DS20-8-8 (A) befestigen. Auspuffhitzeschild (B) am Halter befestigen, Original Unterlegscheibe (C) muss entfernt werden.

*Install right base plate with screws M8x30 (25Nm) and disk Ds20-8-8 (A). Fix the Exhaust heat shield with stock screw (B) to the holder, the stock wearing part (C) must be removed.*



Bild / Picture 2



Bild / Picture 3

Bremsschlauchhalter umbiegen (D), und Manschette (E) ca. 10mm weiter durchschieben. Halter wieder an Schwinge befestigen.

*Bend the brake hose holder as shown on Figure D and move the sleeve about 10mm backwards (E) Reinstall the holder on rear swing arm.*



Bild / Picture 4

Bremszylinder befestigen, Bremslichtschalter und Feder einhängen. Original-Rückholfeder entfällt.

*Tighten brake cylinder, stoplight switch and spring. No need original retaining-spring.*

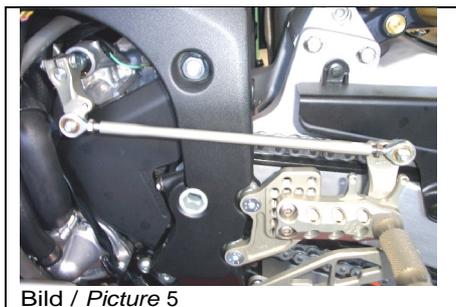
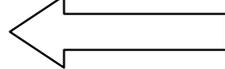


Bild / Picture 5

Normal Schaltung  
Normal shifting



Umkehrschaltung  
Reverse shifting

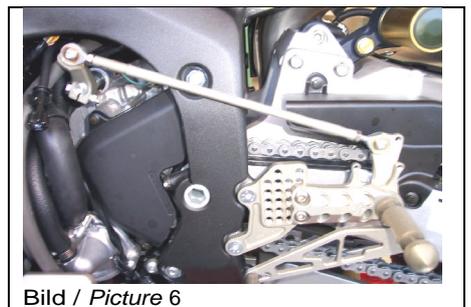
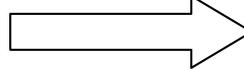


Bild / Picture 6

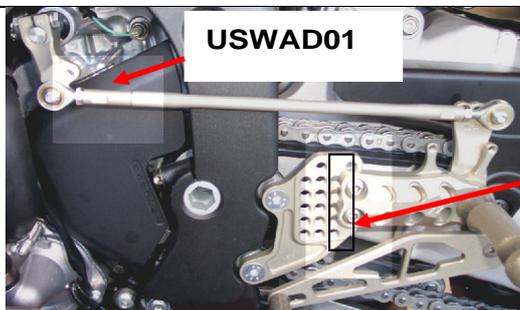
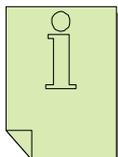


Bild / Picture 6

**USWAD01**

In Reihe 3 und 4 zusätzlich Schaltwellenadapter USWAD01 verwenden.  
*For adjustments in row 3 and 4 install the additional adapter USWAD01.*



**Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile der Fußrastenanlage einen Mindestabstand von 5 mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.**

***Be cautious that all parts of the footrest system have at least 5mm distance to moving parts of the motorbike.***



## AS31GT

### *Technische Information* *Technical information*



vers.011 / 02

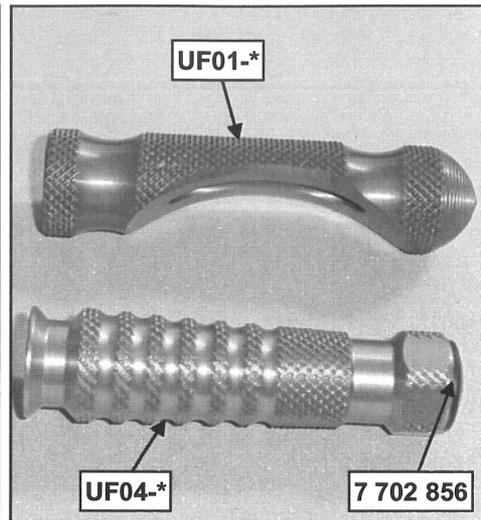


gilles.tooling

as31gt.rearsets

- Die Fußrasten UF01-\* werden ab sofort durch die neuen leichteren Fußrasten UF04-\* an unserer Rastenanlage AS31GT ersetzt.
- Zusätzlich wird eine Verschlusskappe 7 702 856 an der neuen Raste verwendet.
- Als Ersatzteil steht die Fußraste UF01-\* weiterhin zur Verfügung.
- Bei Bestellung bitte den Fußrastentyp beachten.

- At the AS31GT rearsets the footrest UF01-\* will be replaced by the lighter new UF04-\* footrest.
- In addition is the plug 7 702 856 onto this footrest.
- The footrest UF01-\* is still available as a spare part.
- Please choose the correct type at ordering.



# as31gt-H09

Packzettel/Packing Slip



vers.011 / 02



as31gt.rearsets

gilles.tooling

Pos.	Description	Part-No.	Qty.	OK
1	bolt	M8x30-7991-VA	4	
2	bolt	M6x20-7380-VA	2	
3	spacer	DS 20-8-8	4	
4	spring	FE 80	1	
5	heel guard	CAR01-R-6-45	1	
6	brake cyl. adapter	UAD 02-35 complete	1	
7	gear shaft adapter	USW-AD01-*	1	
8	manual	AS31GT-H09-ABA	1	
9	certificate	04TG0133	1	

\* = colour; B = black/ G= gold/ T= titan

MA	
Datum	